

## دەمەوى بە جىهان بلىم چوارسەدسالە ئەنفال دەكرىن

دەچن لە مەغرىب يان توركيا فيلمەكانيان بەرھەم دەھيئن، چونكە ليزە زەمىنە لەبارە و خەرجى زۆر كەمترىشى تىدەچىت، بۇ نموونە ئەو فيلمەى لە مەغرىب ۲۰ ملىيۇن دۆلارى تىدەچىت لە كوردستان تەنيا ۵ ملىيۇن دۆلارى دەوى، ئەمەش سوودىكى زۆرى بۇ ئىمە ھەيە و دەبىتە ھۆكارىك بۇ بلاويونەوئى كەلتورى سىنەما لە كوردستان. من ئىستا لە فيلمى (قەلاى دمدم) كار دەكەم و دەمەوى كارىكى باش ئەنجام بەم، بە كادرىكى كوردى و پسپۆرى بيانى بە جىهان بلىم ئىمە تەنيا لە ۱۹۸۸ ئەنفال نەكراويىن بەلكو ماوئى ۴۰۰ سالە ئىمە ئەنفال دەكرىن و بە راي من (قەلاى دمدم) بە قەد كۆمارى مەھاباد گرنگە، چونكە ھەموو بنەماكانى دەولەتى ھەبوو و دەبى بيئەرى بيانى بزائىت كورد خاوەن مېژوويەكى دوور و درېژە و تەنيا لە ماوئى ۳۵ سالى حوكمى بەعسا ئازارى نەچەشتو، بەشېووبەكى گشتى يئموا بوو ئەگەر كارىك بەكەم و تىيدا سەرکەوتوو نەبم زۆر باشترە كارەكە نەكەم، چونكە كارىكى ناسەرکەوتوو زيانىكى ماددى بە مىللەتەكەت دەگەبەنى لە ھەمان كاتسا كارىگەرى دەبىت لەسەر ناوبانگى سىنەماكارەكە خۆى.

**\* بۆچى كەمتر لە گەل وەزارەتى رۆشنىبىرى كار دەكەى؟**

- پىۆەندىم لە گەل وەزارەتى رۆشنىبىرى زۆر باشە، بەلام راشكاوانە دەلىم ئەو بودجەبەى من دەمەوى لە تواناى وەزارەتى رۆشنىبىرىدا

**\* ماوئىكە دوورى لە كارى سىنەماى، ھۆكارەكانى ئەم دووركەوتەوبەت چىن؟**

-من لە سالانى ۲۰۰۳- ۲۰۰۴ فيلمىكەم دەرهىنا كە لە كوردستان و ئەمەرىكا و ئەوروپا نەيش كرا، فيلمەكەم وەك پەيامىكە بسوو بۆ ئەو ئازار و مەينەتياھى بەسەر گەلى كورد ھاتوون و توانىم پەيامەكەم بگەيەنم، دواتر ھەستەم كە بەردەوام بوون بەو شېووبە كارىكى زيادە، بەلام لەبەر ئەوئى كوردستان ھەمووى بابە تىكى گرنگە بۆ سىنەما، بەلام ئەگەر لە گەل ستافىكى سىنەماى بيانى كار بەكەين ئەوا دەتوانىن پەيامەكە بە تەواوى وەكو خۆى بگەيەنن، ھەرەھا بە ئاگادارى كاك نىچىرفان بارزانى دوو جار سەردانى ھۆلىۆدم كەرد توانىم پرديك لەنئوان كوردستان و ئەمەرىكا دروست بەكەم بۆ ئەوئى بىن لە كوردستان فيلمەكانيان بەرھەم بەيئن، ھەرەك چۆن

ئەنوەر سەئى يەككە لە دەرهىنەرە ديار و بەرچاوەكانى كورد، ھەرچەندە ماوئى چەند سالىكە ھىچ كارىكى سىنەماى ئەنجام نەداو، بەلام وەك خۆى دەلىت خەرىكى كار كەردنە و نەوہستاو لە كار كەردن، بەلام ھەموو شتىك بۆ كاتى خۆى، لەم دىمانەبەدا ئەنوەر سەئى راشكاوانە وەلامى چەند پرسىارىكى گۆفارى گولانى داىوہ.

دەرھینەر و ئەکتەرەکان دۆدەن.

**\* کاریگەرییە سلی و ئیجابییەکانی کارتێکردنی سینیەمای ئێرانی بەسەر سینیەمای کوردی چین؟**

- سینیەمای ئێرانی مائلی سینیەمای کوردی وێران کردوو، سینیەمای ئێرانی زۆر داخراوە، بەلام ئێرانییەکان چارەسەری خۆیان کردوو. لە سینیەمای ئێرانییدا مندال و ئافەت پالەوانی سەرەکی، ئەم مندالە بە دز، بیژەشت، پەککەوتە، کۆز، سووالکەر، بە هەمان شیوە ئافەتیش بە لەشفرۆش یان دز و بە چەند شیوەی دیکە خراب نیشان دۆدەن، سینیەمای کوردیش تا رادبەکی زۆر ئەمەیی پێوە دیارە جارێکیان لە ھۆلیۆد بووم بە دەرھینەرنکی ئەمریکیم گوت من کوردم، پینگۆتم ھەستە لەپیش چاوم بە پێیان برۆ، ئەم چاوەکانت لە دەست نەداوە، ئەم دەستەکانت تەواوە، منیش گۆتم بۆ ئەو قسەیە دیکە، بە پینکەنینەو گۆتی: برا گیان سینیەمای ئێرانی و کوردی مرۆف و نیشانی دۆدات کە ھەمیشە پەککەوتە سەقەتە، لە سینیەمای جیھانی بەتایبەتی لە ھۆلیۆد ئەم جۆرە رەفتارانە بەدی ناکرین و ھەر لەبەر ئەمەش دەبین سینیەمای عێراقی و ئێرانی و تورکی نەگەشتونەتە ئاستی سینیەمای جیھانی.

**\* نایا ئەمە یببکی و تەمبەلی سینیەماکارانی کورد نیشان نادات؟**

- گرنگترین بەش لە سینیەما، سیناریۆیە ئیمە سیناریۆ نووسمان نییە ئەوێ ھەمانە چیرۆکنوس و رۆماننوسن، بەداخووە تا ئیستا بەشی سیناریۆ لە کۆلیژەکان ناخوێندرێ کە گرنگترین بەشی سینیەمایە.

ئەفسانە کە کەرەستەبەکی باشن بۆ سینیەما.  
**\* باست لەو کرد کە کوردستان وەک باغچەبەک وایە بۆ سینیەما، بەلام بۆچی سینیەماکارانی کورد زیاتر چەخت لەسەر لایەنی کارسات و تراژیدیەکانی میللەتی کورد دیکەنەو و بەرەوام بۆتە ھوێتی کارە ھونەرییەکانیان؟**

- دەلێن ھەر وڵاتێک شاعیری زۆر بێت بزانە ئەو وڵاتە ھەزار و پاشکەوتوو و بە دەست بیکارییەو دەنالی، ئەمە تۆ باسی دیکە ئاسایی، چونکە خەلکی ئیمە بەتایبەتی ئەوانە ئیستا خەریکی کاری سینیەمایی و گرنگی پێدۆدەن لەنیۆ تۆپ و فرۆکە و شەمەر و کارساتدا چاوی بە دونیا ھەلپێناوە، بۆیە دەبینن ئەو جۆرە سینیەمایە دەوت، ئەوانە نیە ئەوێکانی داھاتوو بەم جۆرە سینیەمایە ئیستا ھەبە رازی نەبێ، بۆیە پێوستە سینیەماکاران ئەمەیان لەبەر چاوی بێت، چونکە ئیستا ئەو سەرەمە نییە لەوانە نیە ئەم کارساتانە دەست بەدات بۆ چیرۆکیان رۆمان، ئیمە ئیستا ئەو تەکنۆلۆژیایەمان نییە کە بتوانین کارسات و داستانەکان بکەین بە فیلم، ئەگەر ئەمە ھەبێت من یەکەم کەس دەبم ھوێل دۆدەم داستانەکانی زۆرک و سەفین و ھەندری و خواکۆرک بکەم بە فیلمیکی سینیەمای، کە فرۆکە و کۆپتەر و تانکی تێدا بەکار بھێنرێت، بە ھەمان شیوە ناتوانی داستانیکی ئەفینداری کوردی بکەم بە فیلمیکی سینیەمای، چونکە فیلمیکی ئەفینداری لەوانە پێوستی بەو ھەبێت کور و کچەکە یەکتەری ماچ بکەن یان دەست گرتن و لە باوھش گرتنی تێدا بێت کە ئەمە لە کوردستان بە کاریکی ھەرام دادەنرێت، ئەگەر فیلمیکی لەم شیوەیە بەرھەم بھێنرێت بۆ بەیانی فەتوای کوشتن لەسەر

نییە و ناتوانیت ئەم ئەرکە لەئەستۆ بگریت، بەلام ئەگەر وەزارەتی رۆشنبیری لە کارەکانی مندا بە رێژە تەنیا ٥٪ بەشدار بێت ئەو سۆسیاسیان دەکەم، وەزارەت کۆمپانیای نییە، ئەوێ فیلم بەرھەم دەھێنێت کۆمپانیایە کە خاوەن ستاف و دامودەزگا و کادیری تاییەتی خۆیەتی، وەزارەتی رۆشنبیری تەنیا پارە دۆدات پارەکەش زۆر کەمە، بۆ نموونە ١٠ ھەزار دۆلار بۆ فیلمێک خەرج دیکەن لەو ١٠ ھەزارە تا دەگاتە دەستی من تەنیا ٤ ھەزار دۆلاری دەمێنێتەو بەمەش فیلمەکە سەقەت دەبێ و زیان بە سینیەماکار و بە بودجە دەوێت دەگەیت.

**\* لە کوردستان کادیری سینیەماییان ھەبە، ئەگەر نەبێت چۆن نامادە دەرکرت؟**

- ھەبێ و نەبێ ھەر ئەمە ئیستامان ھەبە و لەمە زیاترمان نییە، بەجۆرێکە نە دوتوانی بلێی ھەمانە، نە دوتوانی بلێن نیمانە، دوتوانی بلێن جۆرێکە ھەبە لە ھەر چوار پارچە کوردستان لەلایەن چەند کەسیکەو، ئەگەر ستۆدیۆ و ھۆلی و کەلتوری سینیەماییان ھەبێت ئەو ئەو کادەر دوتوانرێ پەری پێ بدرێت و بێتە بوون، چونکە ئیمە لە کوردستان بە بنەمایەکی زۆر سادە کار دەکەین و کادیری لێھاتوو بە کار کردنی بەمشێوەیە دروست نایت، نەمانتوانیوە تا ئیستا لە ماوی ٢٠ سالی رابردوودا بیینە خاوەنی ئەم جۆرە کادیر، کەچی ٢٠ سالە خاوەن سینیەما ئیمە لە کاتی کادیر کادیری باش لە ماوی ٥ سالدا دروست دەرکرت، ئیستا کورتە فیلم و فیلمی درێژ و درامای جۆراوجۆری کوردی ھەبە، بەلام زۆریان لاسایی و تەنیا بۆ خۆ دەرخستە، ئەگەرچی مەفھومیکی باشیش ھەبە، ھەر وھا سەبارەت بە سینیەما لە کوردستان زەمینیەکی لەبارە، وەک باغچەبەک وایە کە ھەموو جۆرە گۆلیکی تێدا بەمەستم جۆرە گۆلیکی تێدا بەمەستم جۆرگرافیا و تراژیدی و



## سلاڤ فەواخرجى: لەبەر ئەسائە رادىيۆكەم دەكوژىنمەو

سلاڤ فەواخرجى خانمە ئەكتەرى سورى دوووپاتى كردهو كه ئىستا وەك جاران گوى له گۇرانى ئەسائە نەسرى ناگرى و هېچ گرنگىشى پىنادات، چونكه له رىنگاى راست لايداوه و دژاىهتى بەشارنەسەد دەكات.

سلاڤ دەلېت «كاتىك ئەسائە گۇرانى دەلى رادىيۆيەكە دەكوژىنمەو چونكه ئىستا هېچ گرنگى بۇ من ئەماوه»

لە گفتوگۆيەك لە گەل كەنالى ئەلجەدېدە سلاڤ گوتى: ئەمە بە تەنيا راوېوچوونى من نىبە دەربارى ئەسائە، بەلام گوزارەشتە لە بۇچوونى بە ملىۇنان خەلكى سورى، بۇيە داوا لە ئەسائە دەكەم لە هەلۆئىستەكەى خۇى پاشگەز بىتتەو، چونكه بەشار ئەسەد خزمەتتىكى زۇرى گشت سوريەكانى كردهو،

سلاڤ دووپاتىشى كردهو كه لە گەل رژىمى سورىاداىە بەتايبەت بەشار ئەسەد بە شەخسى خۇى چونكه بەراى سلاڤ ئەو هۆكارى پىششە چوونى هونەرى سورى بووه. بەلام سلاڤ نامازى بەو ئەدا كه بە ملىۇنان خەلكى سوريى لە سىستەمەكەى بەشار ئەسەد نارازىن و بە دژى وەستاوئەتتەو.



## براد پىت و ئەنجلىنا هاندەرى لىقەرپولن

ئەستېرەى سىنەماىى براد پىت لە ميانەى نامادە بوونى لە نامىش كردهسى فىلمە نوپپەكەى بەناوى (مۆنى پۇل) خۇشەوئىستى خۇى بۇ يانەى لىقەرپول راگەيانەد.

بىراد راگەيانەد كه تەوئىش هەمان رېبازى هاوړىكانى خۇى گرتووه كه زۆرەبەيان هاندەرى يانەى لىقەرپولى ئىنگلېزىن، هەمسو هاوړىكانەم ئەو يانەبەيان خۇشەدەوئىت منىش لەوان جيا نىم، جگە لەو دەمەوئى ئەوئەشستان پى بلىم كە ئەنجلىناش هاندەرىكى سەرسەختى رىدزە، شاىەنى گوتنە ئەنجلىنا جۇلى پىشستر راگەيانەد بوو هېواخوازە كه كورە بچووكةكەيان پىئوئەدى بە تىپى تازەپىگەبىشتووانى يانەى لىقەرپولەو بەكات.

## سەباح: دەمەوئى بەيئەنگى بەرم



### ئىشا مەندىس: قەدەرم جەستەتە

ئىشا مەندىس ئەكتەرى ئەمىرىكى پىنوايە پىنويستە ئافرىت گىرنگى زۇر بە لەشى خۇى بەت، چۈنكە دەپتتە ھۇى دەركەوتتى زىياترى ئافرىت و راکىشانى سەرنجى بەرامبەر.

ئىشا دەل: تىگەبىشتىنى و زانىنى مامەلە كىرەنكى راست و دروست بۇ قەبارە و شىۋەى لەشى ئافرىت كىللىكە بۇ ھەست كىرەن بەسەرنج راکىشى ئافرىت و رادى كارتىكرەنى لە بەرامبەر، ئەو ئەستىرە ناسراو بەو لىنوانانەى دەرى دەخات كە ھەست بەبى مەمانەيەكى زۇر دەكات لەبارەى لەشەيەو سەردەرى ئەوئى دەستىشان كراو بۇ پىرۇژەى جلى ژىرەو لە كالفىن كلالىن.

دەشلىت» پىنويستە ئافرىت سەبىرى جوانى جەستەى بەكات و دەرى بەخات و بەوەرەش و خواردىنى گونجاو كەموكۆپەكانىشى نەھىلىت، گوتىشى «ئەو رىژىمىكى دىبارىكراو پىادە ئاكات، بەلام زۇر ھەزى لەرۋىشتەنە چۈنكە جەستە بەھىز دەكات»



بەسەر لە ماوئىيەك ھەوالى ئەوئى بىلاو كرايەو گوايسە ھونەرمەندى ئاودارى لوبنانى سەباح كۇچى دوايى كىرەو، بەلام سەباح بە ئاسايى پىشوازى لىو ھەوالە كىرە و مردنى بە شىتىكى ئاسايى دانا.

لەم بارەيەو سەباح گوتى: كاتىك مردم نامەوئى مەراسىمىكى گەورەم بۇ ئەنجام بەن، چۈنكە مەن ۶۰ سالاھە ھونەرمەندىكى ناسراو و خاۋەن ئاۋبانگم بۇيە دەمەوئى بە ھىمنى بەرم.

بەلام سەباح لە دىمانەيەكى رۇژنامەۋانىدا ئەوئەشى نەشاردەو كە چەندە ھەوالەكەسى لەلا ئاسايى بو، ئەوئەش بە ھەوالەكە پەست و بىزار بو و گوتى: نازانم بۇ پەلە لەسە مردنى مەن دەكەن، مەن ماوئىيەكە لەرووى دەروونىيەو زۇر باشم، بەلام ھەست دەكەم كەسانىك ھەن دىمانەوئى ئەو ئارامىيە دەروونىيەى مەن بەشىۋىن، ئىستاش كە گەشىتومەتە ئەو تەمەنە خەلكىننىك رىقان لىمە و ئىرىمىم بى دەسەن، ۋەك بلىنى رىقىكى كۇنىان لە مەن ھەلگرتو، بى ئەوئى بزانم ھۇكارەكى چىيە، ھەندىك جار تەلەفۇم بۇ دەكەن و پىرسىارى تەندروستىم دەكەن ئەگەر بلىم نەساغم بۇ بەيانى ھەوالى مردنى مەن بىلاو دەكرىتەو نازانم تا كەى ئەم دىاردەيە بەردەوام دەپت كە بىزارى كىرەم.

## عولا غانم بىر لە جىھىشتىنى مىسر دەكاتەو

خانمە ئەكتەرى مىسىرى ھونەرمەند عولا غانم ترسى زۇرى ھەيە لە دوارۋژى ھونەر لەمىسر كە تووشى مەترسى بىتەو، بۇيە بىر لەرۋىشتەنە دەكاتەو بۇ ئەمەرىكا، عولا لە دىمانەيەكدا گوتى» زۇر لە ھىزە ئىسلامىيەكان دەترساين كاتىك بىرپار لەدەستى ئەوان نەبو، ئىستاش لەدواى سەركەوتىيان بوئەتە خاۋەن بىرپار، بۇيە زىاتر لىيان دەترسىن، ھەر لە ئىستاو كە بە تەواى ھوكىمان نەگرتۆتە دەست باس لە شتى ھەرام دەكەن، چەندىن كاريان بە فەتواى ئاشكرا و نەپنى ھەرام كىرەو كە بە مىليۇن كەسى مىسر بۇيى ژيانىان بى پەيدا دەكەن، ئايا ئەگەر ئەم ھەموو كەسە بىكار بى ئەوان دەتوان بەخپويان بەكەن، پىنويستە ھوكومەت پىنگەكانى خۇى پىارنىت تاكو نەگۇرپىن بۇ ئىرانىكى تر، عولا ھەرۋەھا دەل: راستە تا ئىستا بە ئاشكرا باسىان لە ھونەر نەكردو كە مىسر پى ناسراو، بەلام دلىيام پاشەپۇژى ھونەر و ھونەرمەندان باش نايىت بۇيە بە جىدى بىر لەو دەكەم مىسر جى بەھىل و روو لە ئەمەرىكا بەكم.

## شیرین جیهانی:

# دوو سائِه فیلمه کهم له وهزارتهی رۆشنیری کهوتوو و رهامندی له سه ر نادری

شیرین جیهانی هه له منداڵیهوه خولای دنیای هونهر و سینهما و فیلم بووه و بهردوام کاری بۆ کردوو، تاكو ناواته کهی بپیتته دی و وه که درهیتسه بۆ چه نلین فیلم و کلیپ، له پشت کامیرا دابنیشیت، به لای نهوو ناساییهوه درهیتسهی سینهمایی کاری درهیتانه بۆ کلیپیش بکات، درهیتسهی ناوداری چینی به نمونه دههیتتهوه که له یه کاتدا ههردوو کاره کهی به یه کهوه نهجماداو و تیتیدا سه ر کهوتوو بووه، شیرین جیهانی به مشهوریه وهلامی چهند پرساریکی گولانی دایهوه.

### \*فیلمه کهت به کوئ گهشت؟

ئهوهی راستی بیت دهزگاکانی راگهیاندن و تهناوت هاوریکانیشم بهردوام نهو پرسیاردم لی ده کهن که بۆ چی ماویه که هیچ بهرهمه مینکی نویت نییه؟ له کاتی کهدا که من نزییک به یه ک سائِه خهریکی نووسینی سیناریوی فیلمینکی سینمایی بووم و نهوه دوو سائِه خهریکی وه رگرتنی رهامه ندیم له وهزارتهی رۆشنیری، که سالی پار له لایهن بهرپوهه رایهتی گشتی سینهماوه بهرپۆز کاک ناسر ههسهن رهامه ندی له سه ر فیلمه که دراوه و دواتر بهرز کراوه بۆ وهزارت و خاتوو مههاباد به سوپاسهوه پیداچونهوهی سیناریو کهی بۆ کردبوو، بهلام لهو کاتهوه که یه ک سال تپه پوهه ههتا ئیستا ههروا بچ وهلام ماوتهوه، هیوادارم هه رچی زووتر وهلامی رهامه ندی کۆتایی له سه ر فیلمه کهم بدری و دهست به نهجمادانی بکه، سالی پار کهش له گه ل تهله فزیۆنیککی فارسی له دهرهوی ولات بریاری ناماده کردنی فیلمینکی دۆکیۆمینتیریم دا له سه ر پرسی ئافرهتان، بهلام به هۆی جیاوازی زۆری بیر و رامان له سه ر پرسی ئافرهتی کورد، له کۆتایی دا نه گهیشته نه ئاکام. من ههز نا کهم بهرهمه مینک ناماده بکه م که زۆر جیاوازی هه بچ له بیر و باوه ری خۆم. له لایه کی دیکه وه لیره له هه رتی کوردستان زۆر بانگه شهی هاتنه ناو مهیدانی ئافرهتان و چالاک بوونیان ده کهن و بهردوام له ملاوئه ملا دهیسهین که پشتگیری کهسانی چالاک و خاوهن پرۆژه ده کهن بهتایه تهی پشتگیری ئافرهتانی چالاک، بهلام بهداخه وه ههست ده کهم که نه م بابه ته زیاتر دروشمی بریقه داره، وه ک نهوهی به کردهوه هه بچ، هیوادارم بۆچونه کهم به ره شهیینه لیکنه درتتهوه، به لکو نهوهی دهیلم حه قیقه ته، نه وهتا من ئافرهتیککی خاوهن توانام له بهرهمه هینانی فیلمی سینهمایی و هونه ری لهو هه رمه دا و هه مو هه ولئ خۆم لهو بواره وه داوه و دهیدم و له سه ریشی بهردوام دهیم، بهلام نه گه رهامه ندی له سه ر نه دری، من چۆن و به چ شیوهیه ک دهتوانم فیلمی نوی دهست پیکه م و چۆن دهتوانم له

### \*وه ک ئافرهتیک له بواری سینهما چۆن

خزمهتی ئافرهتی کورد ده کهی؟  
- مه رچ نییه چونکه خۆم ئافرهتم فیلمه کانیشم به ته واری پپوه ندیان به ماف و پرسی ئافره ته وه هه بی، بهلام هاوکات به دلنیا یه وه پرسی ئافرهتان بۆ من خاوهن گرینگی تایه تیه و تا به ئیستا تا که فیلمی بهرز که بهرهمه هیناوه له سه ر مافی ئافرهتان بووه.

### \*جگه له سینهما درهیتسهی کلیپیش بوو، درهیتانی فیلم و کلیپ چ جیاوازیه کیان ههیه؟ ناساییه که درهیتسهی سینهمایی کاری درهیتسهی کلیپ بکات؟

به لئ یجگه له بهرهم هینانی فیلمی سینهمایی، درهیتسهی چهند کلیپیش بووم که نهو کلیپانه زۆرتر هی نهو هونه رمه ندانهن، که خۆم له منداڵیهوه ههزم به دهنگیان بووه، وه ک شوان پهروه ر و شه هریبان که میلۆدی و به تایهت تیکستی گۆرانیه کانیا م زۆر بچ خۆش بووه و هه ر بویه ش درهیتسهی کلیپه کانیا م بووم. له راستی دا جیاوازی فیلم و کلیپ زۆر ئاشکرایه، له فیلم دا ناتوانی یه کگرتویی چیرۆک و چاری کامیرا و کۆمه لیک پیداو یستی و ستاندارده کانی فیلم و سینهما بهزتی بهلام درهیتسهی کلیپ تا رادهیه ک ساناتره و زۆر جار وپنه کان له گه ل ریتم قسه ده کهن و دهتوانی زۆر به کورتی نه گه ر کلیپه که چیرۆکی هه بچ، باسی لپه بکهی. زۆر کس وایه ر ده کاته وه که چوون درهیتانی کورته فیلم یا ن کاری سینهمایی ده کهی، نا بچ به لای کلیپ دا برۆی و درهیتانی کلیپ به شتیککی کهم داده نین. بهلام له راستیدا کلیپ وه ک کورته فیلم، کارینکی وپنه بی و هونه ری و بگه ره له هه موو دنیادا و تهناوت گه وره درهیتسه رانی هالیوودیش، جگه له درهیتانی فیلم، کاری درهیتانی کلیپیش ده کهن، بۆ نمونه «فرانسسی لاورانس» درهیتسهی فیلمی «کۆنساتانتین» که یه کیکه له فیلمه به هیژ و باشه کانی هۆلیوود، له م دوایانه دا درهیتسهی کلیپی گۆرانی بیژی ناوداری نه مریکی «لهیدی گاگا» بووه. من کاری درهیتانی کلیپ زیاتر وه ک ههزی شه خسی خۆم دهیکه م.

### \*رات چیه بهرام بهر به دامه زانندی کۆمه لگی سینهما کارانی کورد؟

به رای من باشه نهو کۆمه له هه بی و تهناوت پیوستیشه، بهلام بهو مه رجه که بتوانیت سه رچاوهیه کی باشی ئابووری هه بچ و به شیوهیه کی سیستماتیک بهرپوه بچ و ببیتته شو نیک بۆ پیشکه وتنی سینهما و سینهما کاران.



# ئاساييه گورانى ھونەرمەندە نەمرەگان زىندوو بکرىتەوہ

ماويەك بەر لەئىستا خانمە ھونەرمەندى كورد ھۆزان ئالين يەككە لە گۆرانىيە كۆنەكانى ھونەرمەند ئەياز يوسفى بە دابەشكردىكى نۆيە دووبارە كەتووە و بەشپويە فيديۆ كلىپ بىلەرى كەتووە ھەرھەمما پىشتىرش چەندىن گۆرانى دىكەى فۆلكلورى بىلەرى بۆ گۆلان سەبارەت بە نۆيەكەنەوہى بەرھەمى ھونەرمەندان ئالين ئەوہى خستە روو كە زۆر ھەز دەكات بەرھەمە كۆن و فۆلكلورىيەكان زىندوو بکاتەوہ جا ھونەرمەندانى ھەر پارچەيەكى كوردستان بىت.

## دەربارى فۆلكلور ئالين دەلى:

ھەموو نەتەوہەكانى دنيا فۆلكلور و كەلتورى رەسەنى خۆيان ھەبە لە ھەموو بوارەكانى ژيان لەوانەش بوارى ھونەرى، لە زۆرەيى ولاتانى جىھان فيستىقالى تايبەت ئەنجام دەدرىت بۆ دووبارە زىندوو كەتووەو ھونەرى فۆلكلورى خۆيان و ناساندنى بە نەوہەكانى نوي لە گۆرانى و سەما و موزىكى و شىعر، چونكە ئەم فۆلكلورە دەربى ناخى ئەم مەللەتەيە و رابردووى وىسا دەكات و دەيخاتەوہ بەر چا و بۆيە شانازى پىوہ دەكەن و بەشپويە پىرۆزى دەزانن، چونكە زۆر جار لە رىنگاى ئەم فۆلكلورە داستان و رووداوە مەژووويەكانى خۆيان دووبارە زىندوو دەكەنەوہ، گۆرانى و موزىكىش دووھۆكارن كە وەك خۆى ئەم رووداوانە دەگىرەنەوہ، ئەگەر سەبىرى داستانە كۆنەكانى كوردىش بکەى بە ھەمان شپويە ھەموويان لە گۆرانى و ھونەردا رەنگيان داوتەوہ، بەلام بەداخوہ ئىمە وەك پىويست نەمانتوانىوہ بىپارزىن ياخود سالانە فيستىقال و مەھرەجانى گەورەى ھونەرى تايبەت بە فۆلكلور ساز بکەين و رەسەنايەتى خۆمان نيشانى نەوہەكانى نوي بەدين لە ھەمان كاتدا بە جىھانىش بلىين ئەمەش فۆلكلور و گەنجىنەى ئىمەيە و شانازىشى پىوہ بکەين

ھۆزان ئالين سەبارەت بە نۆيەكەنەوہى بەرھەمە كۆنەكانى ھونەرمەندان كە ئىستا لەلایەن ھونەرمەندانەوہ ئەم دياردەيە زۆر بەربىلاوہ دەلىت: بەراى من ئاساييه كە ھونەرمەندىكى گەنج ھەلىت گۆرانىيەكى يەككە لە ھونەرمەندانى پىش خۆى دووبارە بکاتەوہ و بىلىت، بەلام بە مەرجىك ھەقى ئەو گۆرانىيە و ھونەرمەندەكەش بەدات، من ئەو قسەيە ناکەم لەبەر ئەوہى ئەم كارەم كەردوہ و پىشتىر گۆرانى ھونەرمەندانى دىكەم وتوتەوہ، نەخىر ئەگەر منىش خۆم ھەست بەكەم كە مافى گۆرانىيەكە يان ھونەرمەندەكە نادەم، ئەو كات رىنگا بەخۆم نادەم كارىكى لەم جۆرە ئەنجام بەدم و داوا لە جەماوہى خۆيش دەكەم ئەگەر تىبىنى ئەويان كەردوہ كە ئەو گۆرانىنەم شىواندوہ كە دووبارىيان دەكەمەوہ، تەكايان لىدەكەم رىنگام پىمەدەن و بلىين

تۆ مافى ئەوہت نىيە ئەم كارە بکەيت، چونكە گۆرانىيە ئەسلىيەكەت شىواندوہ.

ئالين پىويابە كورد خۆى زۆر دەلەمەندە لە بوارى ھونەرىيەوہ و پىويست ناكات ھونەرمەندان و گۆرانىيەزىنى كورد روو لە ھونەرى مەللەتانى دىكە بکەن بۆ ئەوہى كارى لەسەر بکەن.

ئىمەى كورد خاوەن گەنجىنەيەكى ھونەرى لە بن نەھاتووين بەتايبەتى لە بوارى ھونەرىيەوہ كە دەتوانىن زۆر سوودى لى وەرگىرن نەخاسە ئىمەى ھونەرمەندان، بەلام ئەوہى تىبىنى كراوہ تا ئىستا نەمانتوانىوہ نە ھەقى كەلتورى خۆمان بە تەواوى بەدين نە وەك پىويستىش سوودى لى وەرگىرن بە پىچەوانەوہ دەبىن مەللەتانى دىكە زىيات لە ئىمە سووديان لى وەرگرتوہ و بە ناوى خۆيانان بىلەرى ئەمانە ھونەرى ئىمەش تەماشايان دەكەين و ناچارىن بلىين ئەمانە ھونەرى كوردىيان دزىوہ.

دەربارى بەردەوام بوونى لە گوتنى گۆرانىيە كۆنەكانىش ئالين دەلى: راستە من تا ئىستا زۆر گۆرانى كۆن و فۆلكلورم دووبارە گوتتەوہ، بەلام ئەمە ئەوہ ناگەيەنەت كە من تەنيا لەسەر ئەو شپوازە بەردەوام بىم، چونكە ھونەرمەند دەبى شازەزايى لە ھەموو ستايلى و شپوازەكانى گۆرانى و موزىك ھەبىت بۆ ئەوہى بەردەوام بىت و زىيات بناسرىت، بە ھەمان شپوہ زۆر ئاساييه كە ھونەرمەندى كورد بتوانىت بە زمانەكانى تر گۆرانى بلىت، بەلام پىويستە ئەو كاتىش ھەول بەدات خزمەت بە ھونەرى كوردى بکات لە رىنگاى زمانى ترەوہ نەوہك بچىت بە توانا و بەھرە ھونەرىيەكانى خۆيوہ خزمەت بە نەتەويەكى دىكە بکات كە منەت و پىويستى پى نىيە.

